

Лесопогрузчик 2954D



**РУКОВОДСТВО МЕХАНИКА-
ВОДИТЕЛЯ**

Лесопогрузчик 2954D

OMT283000 ВЫПУСК E7 (RUSSIAN)

**Worldwide Construction
And Forestry Division**
PRINTED IN U.S.A.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Emissions Control Warranty Statement 2019 through 2021

DXLOGOV1 —UN—28APR09



JOHN DEERE

CALIFORNIA EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

To determine if the John Deere engine qualifies for the additional warranties set forth below, look for the "Emission Control Information" label located on the engine. If the engine is operated in the United States or Canada and the engine label states: "This engine complies with US EPA regulations for nonroad and stationary diesel engines", or "This engine complies with US EPA regulations for stationary emergency diesel engines", refer to the "U.S. and Canada Emission Control Warranty Statement." If the engine is operated in California, and the engine label states: "This engine complies with US EPA and CARB regulations for nonroad diesel engines" also refer to the "California Emissions Control Warranty Statement."

Warranties stated on this certificate refer only to emissions-related parts and components of your engine. The complete engine warranty, less emission-related parts and components, is provided separately. If you have any questions about your warranty rights and responsibilities, you should contact John Deere at 1-319-292-5400.

CALIFORNIA EMISSIONS CONTROL WARRANTY STATEMENT:

The California Air Resources Board (CARB) is pleased to explain the emission-control system warranty on 2019 through 2021 off-road diesel engines. In California, new off-road engines must be designed, built and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. John Deere must warrant the emission control system on your engine for the periods of time listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your engine.

Your emission control system may include parts such as the fuel injection system and the air induction system. Also included may be hoses, belts, connectors and other emission-related assemblies.

John Deere warrants to the ultimate purchaser and each subsequent purchaser that this off-road diesel engine was designed, built, and equipped so as to conform at the time of sale with all applicable regulations adopted by CARB and is free from defects in materials and workmanship which would cause the failure of a warranted part to be identical in all material respects to the part as described in John Deere's application for certification for a period of five years from the date the engine is delivered to an ultimate purchaser or 3,000 hours of operation, whichever occurs first for all engines rated at 19 kW and greater. In the absence of a device to measure hours of use, the engine shall be warranted for a period of five years.

EMISSIONS WARRANTY EXCLUSIONS:

John Deere may deny warranty claims for failures caused by the use of an add-on or modified part which has not been exempted by the CARB. A modified part is an aftermarket part intended to replace an original emission-related part which is not functionally identical in all respects and which in any way affects emissions. An add-on part is any aftermarket part which is not a modified part or a replacement part.

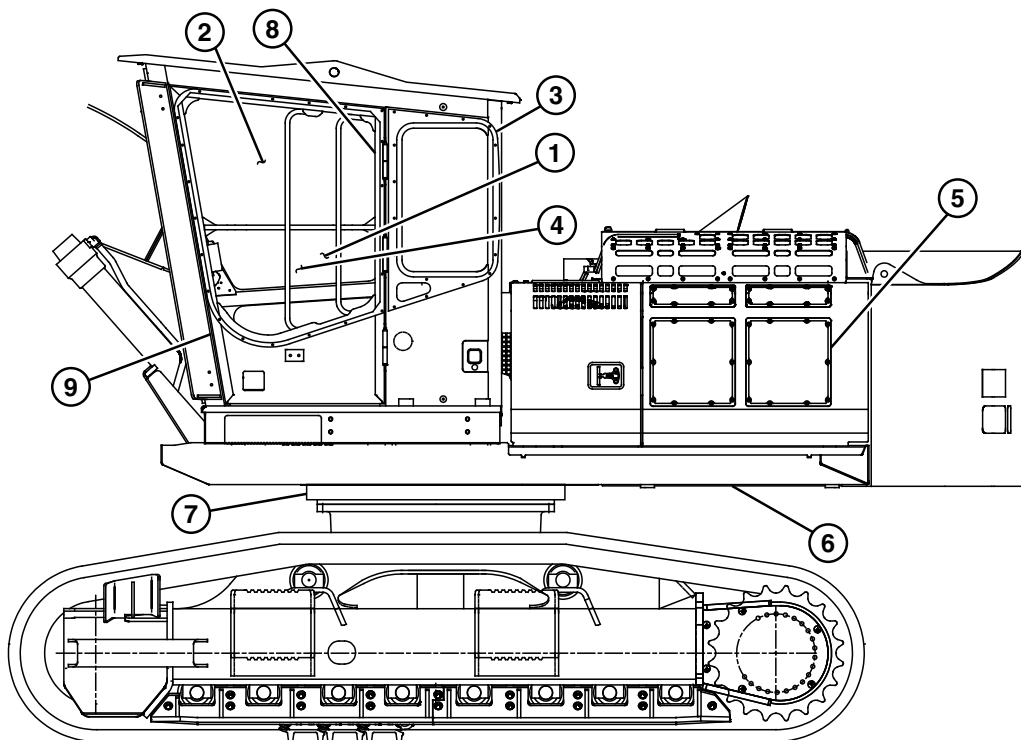
In no event will John Deere, any authorized engine distributor, dealer, or repair facility, or any company affiliated with John Deere be liable for incidental or consequential damage.

Продолжение на следующей стр.

DX,EMISSIONS,CARB -59-03FEB17-7/8

RG29280 —UN—02FEB17

Средства безопасности и удобство оператора



TX1040995

Следует помнить о том, что ключевую роль в предотвращении несчастных случаев играет оператор.

1. Ремень безопасности. Поясной ремень безопасности предназначен для оператора.

2. Система защиты оператора (OPS). Встроенная система защиты оператора (OPS) полностью ограждает и защищает оператора. Отвечает местным требованиям и пригодна для эксплуатации в рабочих условиях.

3. Запасной выход. Большое заднее окно кабины с боковой дверцей и панель крыши на кабине с задней дверцей могут служить выходом в аварийной ситуации, если дверь кабины окажется заблокированной.

4. Отключение сервоуправления. Рычаг у выхода из кабины напоминает оператору о необходимости отключения функций гидравлики до выхода из машины.

5. Ограждение вентилятора двигателя.

Дополнительное ограждение вентилятора внутри моторного отделения способствует предотвращению соприкосновения с лопастями вентилятора двигателя.

6. Сигнал движения. Предупреждает посторонних о движении машины.

7. Тормоз поворота. Тормоз поворота включается автоматически, когда оператор не выполняет поворот. Способствует обеспечению безопасности верхней конструкции при транспортировке машины.

8. Огнетушитель. Огнетушитель установлен в кабине как стандартное оборудование.

9. Поручни. Крупные, удобно расположенные поручни облегчают попадание в операторскую кабины или зону обслуживания и выход из нее.

DW90712,000055C -59-10JUN10-1/1

TX1040995—UN—23APR08

Избегайте возникновения опасных ситуаций на рабочей площадке

Избегайте соприкосновения с газопроводами, подземными кабелями и водопроводами. Перед проведением земляных работ свяжитесь по телефону с местными службами подземных коммуникаций для установления нахождения всех подземных сетей инженерных коммуникаций.

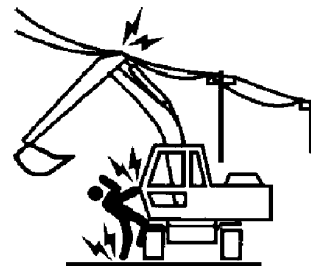
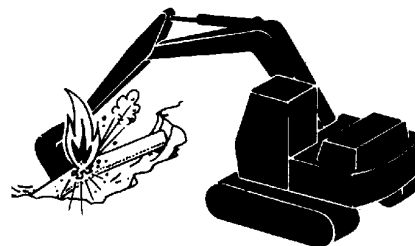
Подготовьте рабочую площадку к работе. Не производите работы вблизи сооружений или объектов, которые могут обрушиться на машину. Очистите площадку от мусора, который может вылететь из-под колес.

Избегайте контакта стрелы или рукояти с препятствиями на высоте или линиями электропередач. Расстояние от электрических линий для перемещения какой-либо детали машины или груза должно составлять не менее 3 м (10 футов) и двойной длины от линейного изолятора.

Не допускайте на рабочую площадку посторонних лиц. Не допускайте посторонних в зону работы с поднятыми стрелами и агрегатами; не работайте с незакрепленными грузами. Не допускайте поворота или подъема стрел, агрегатов или грузов над или рядом с персоналом. Используйте аварийные барьеры или сигнальщика, чтобы держать транспортные средства и прохожих на расстоянии. Используйте сигнальщика при движении машины в тесном пространстве и в местах с ограниченной видимостью. Сигнальщик должен постоянно находиться в поле вашего зрения. Перед началом движения машины согласуйте сигналы рукой.

Работайте только на твердой поверхности с достаточной прочностью, которая может выдержать вес машины. При работе вблизи выемки в грунте устанавливайте машину таким образом, чтобы ее ходовые двигатели находились в стороне от ямы.

Снижайте скорость машины при работе с орудием или при приближении к участку, на котором могут быть скрытые препятствия (например, при уборке снега



или расчистке грязи, земли и т.д.). Столкновение с препятствиями (камнями, неровностями бетона или люками) на большой скорости может привести к резкому останову. Всегда пристегивайте ремень безопасности. При работе на машинах, оснащенных плечевыми ремнями, следует совмещать использование ремня безопасности и плечевых ремней, а также запрещается наклоняться вперед во время работы.

ER79617,0000979 -59-22DEC09-1/1

T134986 —UN—31OCT00

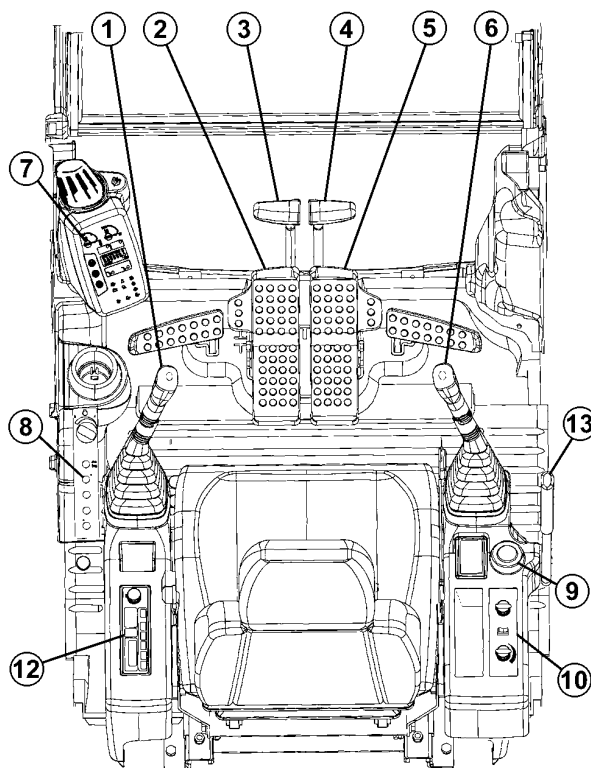
T133650 —UN—27SEP00

T133549 —UN—24AUG00

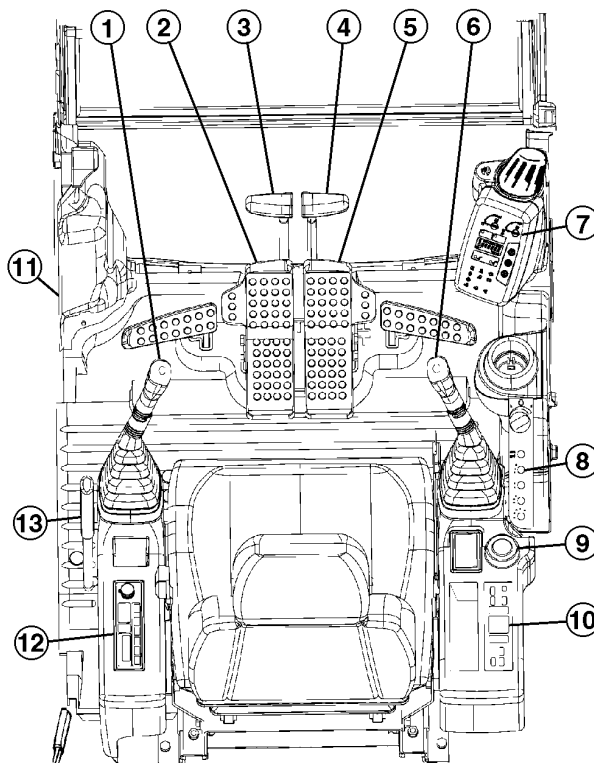
Педали, рычаги и панели

ПРИМЕЧАНИЕ: Левый и правый переключатели рычагов управления будут различными в зависимости от рабочего оборудования.

- | | |
|----------------------------|---|
| 1— Левый рычаг управления | 8— Распределительный щит |
| 2— Педаль левого хода | 9— Ключ замка зажигания |
| 3— Рычаг левого хода | 10— Панель управления кондиционером |
| 4— Рычаг правого хода | 11— Рычаг размыкания двери кабины (только для кабины с боковой дверцей) |
| 5— Педаль правого хода | 12— Радио |
| 6— Правый рычаг управления | 13— Рычаг отключения сервоуправления |
| 7— Панель монитора | |



Кабина с задней дверцей



Кабина с боковой дверцей

OUT4001.00000E9 -59-25APR08-1/1

T1157024 —UN—06AUG02

TX1018621 —UN—12MAR07

Работа радио AM/FM

Нажмите выключатель электропитания (1) для включения радио и нажимайте на один из регуляторов частот (5), пока не найдете нужную радиостанцию. Для предварительной настройки радиостанции выберите желаемую станцию с помощью регуляторов частот. Нажмите и удерживайте один из переключателей настройки станции (4) более 2 секунд, пока не будет слышен электронный тон. Частота заданной станции будет высвечиваться на цифровом дисплее (7).

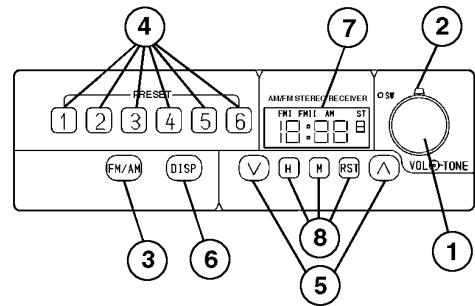
Установка часов

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы установить часы, выключатель электропитания должен быть включен, а цифровой дисплей должен находиться в режиме отображения времени.

Нажмите и удерживайте переключатель сброса (8), обозначенный RST, пока индикация времени не начнет мигать.

Нажмите переключатель установки времени (8), обозначенный буквой M, для правильной установки минут.

Нажмите переключатель установки времени (8), обозначенный буквой H, для правильной установки часов.



- 1— Выключатель электропитания / кнопка регулирования громкости
- 2— Кольцо регулировки тональности
- 3— Переключатель AM/FM
- 4— Переключатели настройки станции

- 5— Регуляторы частот
- 6— Переключатель изменения режима дисплея
- 7— Цифровой дисплей
- 8— Переключатели установки / сброса времени

Нажмите и удерживайте переключатель сброса, чтобы установить время.

DW90712,0000569 -59-30SEP08-1/1

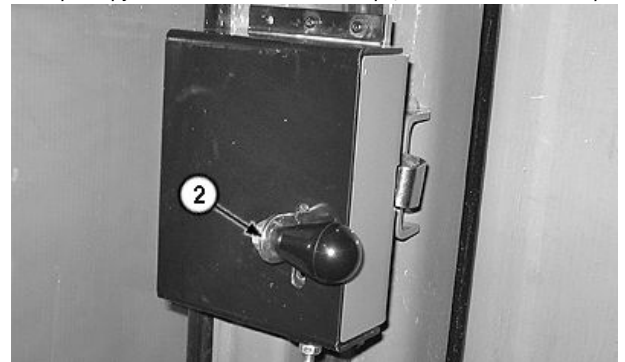
T214911 —UN—17NOV05

Дверные ручки кабины с боковой дверцей

- 1— Дверная ручка кабины — с внешней стороны
- 2— Дверная ручка кабины — с внутренней стороны



Дверная ручка кабины с боковой дверцей — с внешней стороны



Дверная ручка кабины с боковой дверцей — с внутренней стороны

DW90712,000056B -59-05MAR07-1/1

TX1018734A —UN—12FEB07

TX1018736A —UN—12FEB07

Работа таймера

Настройка времени и дня недели

1. Нажмите кнопку часов (1) один раз. На дисплее начнет мигать индикация “12:00”.
2. Установите текущее время с помощью кнопок перехода к следующему параметру (5) и перехода к предыдущему параметру (4).

ПРИМЕЧАНИЕ: *Время будет сохранено, как только цифры перестанут мигать.*

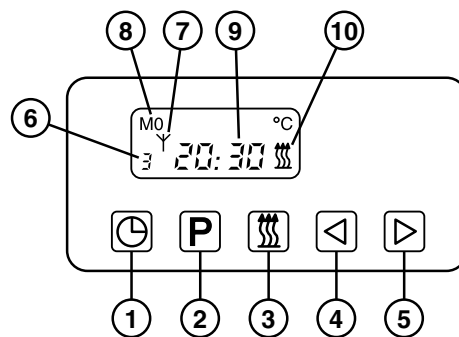
3. Начнет мигать индикатор дня недели (8). Установите день недели кнопкой увеличения (5) или уменьшения (4) настройки.

Запуск нагревателя вручную

4. Чтобы использовать таймер, нажмите кнопку нагрева (3). На дисплее отобразится (11) дисплей управления и таймер обратного отсчета операции.

ПРИМЕЧАНИЕ: *По умолчанию установлено максимальное время работы 120 минут. Время работы может сбрасываться однократно или постоянно в соответствии с указаниями.*

5. Чтобы настроить время предварительного нагрева, один раз нажмите кнопку нагрева (3). Отобразится дисплей управления (11) с предварительно



Дисплей таймера

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1— Фактическое время | 6— Область памяти |
| 2— Предварительная установка | 7— Символ дистанционного радиуправления |
| 3— Тепло | 8— День недели или заданное время |
| 4— Переход к предыдущему параметру | 9— Текущее время или заданное время |
| 5— Переход к следующему параметру | 10— Индикатор работы |

выбранным временем работы (максимальное время 120 минут). Чтобы изменить время работы, используйте кнопки перехода к следующему (5) или предыдущему (4) параметру.

MD04263,000009E -59-25MAY10-1/1

Работа схемы управления рычагом — шарнирно-сочлененный захват с подвесным клапаном

⚠ ОСТОРОЖНО: Никогда не следует высовывать какую-либо часть тела за оконную раму, иначе возможны серьезные травмы в результате воздействия грузовой стрелы. Грузовая стрела может опуститься в результате случайного перемещения рычага управления стрелой или какого-либо другого действия. Если стекло отсутствует или разбито, его следует немедленно заменить.

⚠ ОСТОРОЖНО: Предохраняйтесь от травм вследствие неожиданного функционирования рычага управления. Прежде чем приступить к работе, убедитесь, что в машине имеется схема управления рычагом.

Машина поставляется с завода в комплекте со схемой управления рычагом экскаватора.

Сверьтесь со схемой управления на этикетке, а затем аккуратно приступите к управлению машиной, чтобы проверить схему.

При отпуске рычагов управления они возвращаются в нейтральное положение. Агрегаты остановятся и останутся в заданном положении. Кроме того, будет задействован стояночный тормоз для поворота и хода.

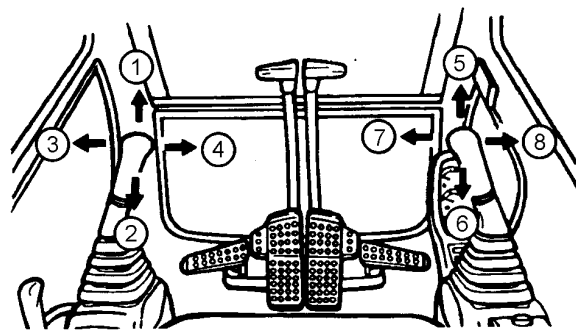
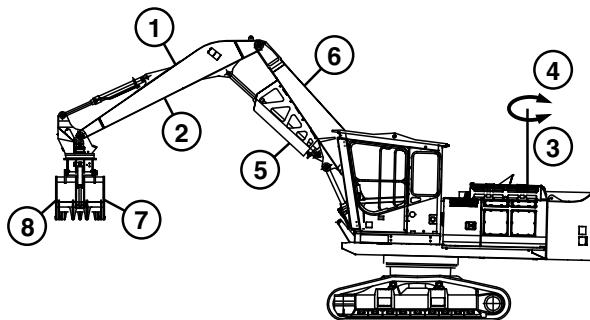


Схема управления рычагом экскаватора



Движение грузовой стрелы, рукояти и захвата

- 1— Выдвижение рукояти
- 2— Втягивание рукояти
- 3— Поворот влево
- 4— Поворот вправо

- 5— Опускание стрелы
- 6— Подъем стрелы
- 7— Захват втянут
- 8— Захват выдвинут

DW90712.00006C6 -59-14DEC07-1/1

T137500 —UN—25JAN01

TX1041436 —UN—29APR08

Биодизельное топливо

Биодизельное топливо состоит из моноалифатических эфиров с длинными цепочками жирных кислот, полученных из растительных масел или животных жиров. Биодизельные смеси – это смеси с нефтяным дизельным топливом в определенном соотношении.

Перед использованием биодизельного топлива, следует ознакомиться с Требованиями и рекомендациями по использованию биодизельного топлива в данном Руководстве по эксплуатации.

Законы об охране окружающей среды могут поощрять или запрещать использование биодизельного топлива. Прежде чем использовать биодизельное топливо, операторы должны проконсультироваться с соответствующими государственными органами.

Все двигатели John Deere оснащены сажевым фильтром выхлопных газов (год выпуска с 2011 г. и позднее)

Хотя предпочтительно использовать 5% смеси с нефтяным дизельным топливом (B5), допускается использование смесей с соотношением биодизельного топлива вплоть до 20% (B20). Смеси биодизельного топлива вплоть до B20 могут использоваться ТОЛЬКО при условии, что биодизельное топливо (100% биодизельное топливо, или B100) отвечает требованиям ASTM D6751, EN 14214, либо аналогичным спецификациям. Следует учесть, что при использовании биодизельного топлива B20 происходит снижение мощности на 2% и увеличивается расход топлива на 3%.

Биодизельное топливо с концентрацией выше B20 может повредить компоненты системы снижения токсичности выхлопных газов двигателя, поэтому его запрещено использовать. Риски включают, кроме всего прочего, более частые процедуры очистки во время стоянки, сажеобразование и увеличение длительности удаления гари.

Одобренные John Deere топливные кондиционеры, содержащие моющие и диспергирующие присадки, требуются при использовании биодизельных смесей, B10–B20, и рекомендуются при использовании смесей с меньшей концентрацией биодизеля.

Все двигатели John Deere без сажевого фильтра выхлопных газов (выпускаемые в основном до 2012 г.)

Хотя предпочтительно использовать 5% смеси с нефтяным дизельным топливом (B5), допускается использование смесей с соотношением биодизельного топлива вплоть до 20% (B20). Смеси биодизельного топлива вплоть до B20 могут использоваться ТОЛЬКО при условии, что биодизельное топливо (100% биодизельное топливо, или B100) отвечает требованиям ASTM D6751, EN 14214, либо аналогичным спецификациям. Следует учесть, что при использовании биодизельного топлива

B20 происходит снижение мощности на 2% и увеличивается расход топлива на 3%.

Эти двигатели John Deere могут работать на биодизельных смесях выше B20 (вплоть до 100% биодизельного топлива). С топливом, имеющим более высокую концентрацию биодизеля, чем B20, следует работать ТОЛЬКО в том случае, если использование биодизельного топлива разрешено законом и оно соответствует спецификации EN 14214 (используются, в основном, в Европе). Двигатели, работающие на биодизельных смесях с концентрацией биодизеля выше B20, возможно, не смогут полностью соответствовать всем нормам по уровню выбросов или их использование будет запрещено законами об охране окружающей среды. Следует учитывать, что при использовании 100% биодизельного топлива происходит снижение мощности на 12% при увеличении расхода на 18%.

Одобренные John Deere топливные кондиционеры, содержащие моющие и диспергирующие присадки, требуются при использовании биодизельных смесей, B10–B20, и рекомендуются при использовании смесей с меньшей концентрацией биодизеля.

Требования и рекомендации по использованию биодизельного топлива

Составляющая часть всех биодизельных смесей на нефтяной основе, должна соответствовать требованиям технического стандарта ASTM D975 (США) или EN 590 (ЕС).

В США настоятельно рекомендуется приобретать биодизельные смеси у сертифицированных по BQ-9000 поставщиков или производителей с аккредитацией по BQ-9000 (сертифицированных ассоциацией National Biodiesel Board). Таких поставщиков и производителей можно найти на следующем сайте: <http://www.bq9000.org>.

Биодизельное топливо содержит остаточную золу. Содержание остаточной золы, свыше максимального значения, согласно стандартам ASTM D6751 или EN14214, могут привести к более быстрому забиванию и потребуют более частой очистки сажевого фильтра (при наличии).

При использовании биодизельного топлива, в частности, при переходе с обычного дизельного топлива, может потребоваться более частая замена топливного фильтра. Ежедневно проверяйте уровень моторного масла перед запуском двигателя. Увеличение уровня масла может свидетельствовать о попадании топлива в масло. Биодизельные смеси с концентрацией до B20 должны использоваться в течение 90 дней с момента их изготовления. Биодизельные смеси с концентрацией выше B20 должны использоваться в течение 45 дней с момента их изготовления.

Дизельное моторное масло — двигатель Stage II

Используйте масло, вязкость которого соответствует предполагаемому диапазону температур окружающего воздуха в период между сменами масла.

Предпочтительным является масло John Deere PLUS-50™.

Рекомендуется также масло, отвечающие одной из следующих спецификаций:

- Последовательность масла ACEA E7
- Последовательность масла ACEA E6
- Последовательность масла ACEA E5
- Последовательность масла ACEA E4

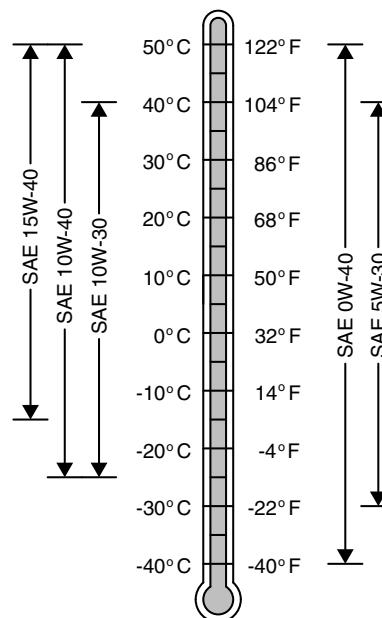
Увеличенные интервалы технического обслуживания допустимы при использовании моторных масел John Deere PLUS-50™, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 или ACEA E4. За дополнительной информацией обращайтесь к дилеру компании John Deere.

Можно использовать и другие масла, отвечающие одной или нескольким из следующих спецификаций.

- TORQ-GARD SUPREME™ компании John Deere
- CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- CI-4 PLUS по классификации эксплуатационных характеристик API
- CI-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- CH-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Последовательность масла ACEA E3

Рекомендуется использовать загущенные масла для дизельных двигателей.

*PLUS-50 — это товарный знак Deere & Company.
TORQ-GARD SUPREME — это товарный знак компании Deere & Company*



Вязкость масла для различных температур воздуха

Качество дизельного топлива или содержание серы в топливе должно соответствовать всем существующим положениям о выбросах в атмосферу для территории, на которой работает двигатель.

НЕ используйте дизельное топливо с содержанием серы выше 1,0% (10000 промилле).

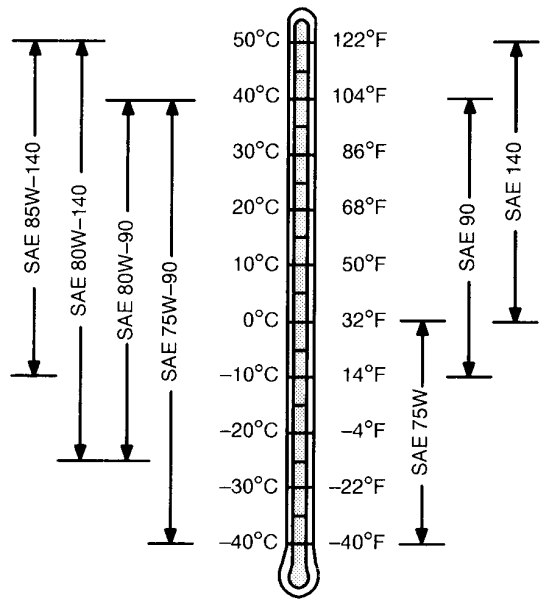
Масло картера редуктора поворотного механизма и картера редуктора хода

Используйте масло, вязкость которого соответствует предполагаемому диапазону температур окружающего воздуха в период между сменами масла.

Рекомендуется применять масла следующих марок:

- СМАЗКА ДЛЯ ЗУБЧАТЫХ ПЕРЕДАЧ GL-5 компании John Deere
- John Deere EXTREME-GARD™

Можно использовать другие масла, если они соответствуют классификации эксплуатационных характеристик API GL-5.



EXTREME-GARD — торговая марка Deere & Company.

DW90712,0000575 -59-14MAY10-1/1

TS1653 —UN—14MAR96

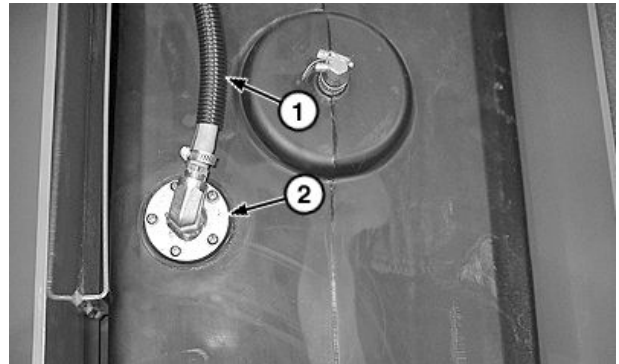
Очистите сетчатый фильтр на линии всасывания топлива

ПРИМЕЧАНИЕ: Удаляйте воздух из системы после каждой разгерметизации топливной системы для проведения техобслуживания (отсоединение топливопроводов или снятие фильтров) или после того, как в машине закончится топливо.

1. Снимите верхнюю крышку противовеса.
2. Отсоедините линию всасывания топлива (1) от фланца линии всасывания (2).
3. Удалите винты с головкой (5 шт.), которыми крепится фланец линии всасывания, и удалите линию всасывания в сборе из бака.
4. Очистите сетчатый фильтр на линии всасывания (3).
5. Установите линию всасывания в сборе и закрепите фланец линии всасывания.
6. Подсоедините линию всасывания топлива.

1— Топливная линия всасывания
2— Фланец линии всасывания

3— Сетчатый фильтр на линии всасывания



TX1033043A —UN—10DEC07

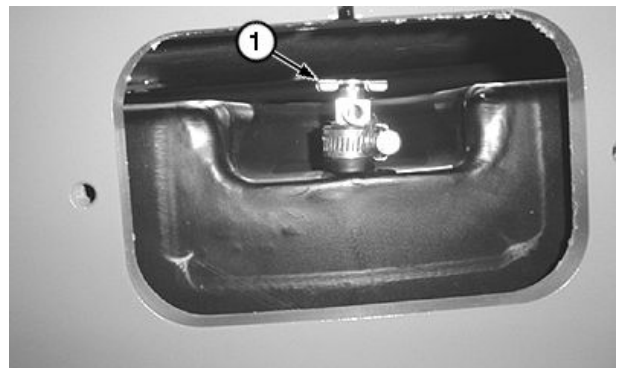
TX1033044A —UN—10DEC07

ER93822,0000009 -59-05DEC07-1/1

Дренажный колодец топливного бака

1. Запаркуйте машину на ровной поверхности.
2. Остановите двигатель.
3. Снимите крышку наливной горловины топливного бака.
4. Откройте сливной клапан (1) на несколько секунд, чтобы слить воду и осадок в контейнер. Надлежащим образом удалите отходы. Закройте сливной клапан.
5. Установите крышку наливной горловины.

1— Сливной клапан



TX1041135A —UN—23APR08

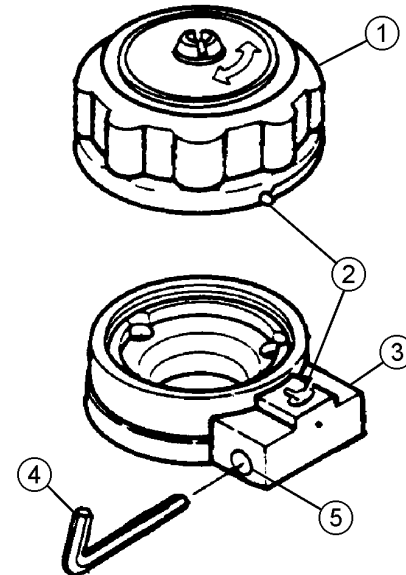
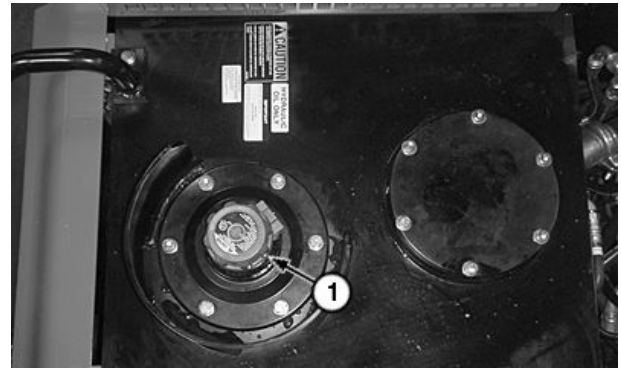
OUT4001,00000EE -59-14OCT08-1/1

Добавление масла при наличии крышки гидросистемы:

⚠ ОСТОРОЖНО: Выброс масла из системы, находящейся под высоким давлением, может вызвать сильные ожоги или проникающие ранения. Сбросьте давление, медленно повернув крышку (1) на несколько градусов против часовой стрелки.

1. Определите тип гидравлического масла, заливаемого на заводе: не содержащее цинк гидравлическое масло Super EX 46HN с увеличенным сроком службы, содержащие цинк гидравлические масла согласно стандарту ISO 32 или ISO 46. См. "Гидравлическое масло". (Раздел 3-1.)
2. Установите 4-мм шестигранный гаечный ключ (4) в отверстие (5) и поверните его против часовой стрелки, чтобы освободить стопорный штифт.
3. Чтобы сбросить давление, медленно поверните крышку (1) на несколько градусов против часовой стрелки. Снимите крышку.
4. Долейте масло. См. "Гидравлическое масло" (раздел 3-1).
5. Установите крышку на корпус в сборе (3), совместив метки (2) и повернув крышку по часовой стрелке в положение закрытия.

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1— Насадка | 4— Шестигранный гаечный ключ |
| 2— Метка для совмещения | 5— Отверстие |
| 3— Корпус в сборе | |



Крышка гидросистемы

Продолжение на следующей стр.

OUT4001,0000185 -59-05OCT11-4/5

TX1099132A —UN—04OCT11

T135189 —UN—06NOV00

Фильтрующий элемент первичного воздухоочистителя

1. Поднимите рычаг (1), чтобы разблокировать крышку.
2. Поверните крышку против часовой стрелки и снимите крышку.
3. Снимите элемент первичного фильтра (2).
4. Постучите по элементу ладонью; НЕ СТУЧИТЕ ЭЛЕМЕНТОМ ПО ТВЕРДОЙ ПОВЕРХНОСТИ.

⚠ ОСТОРОЖНО: Обеспечьте защиту от травм, вызванных летящими осколками, когда давление сжатого воздуха превышает 210 кПа (2,1 бар) (30 фунтов на кв. дюйм). При очистке сжатым воздухом уменьшите его давление до 210 кПа (2,1 бар) (30 фунтов на кв. дюйм). Удалите из рабочей зоны посторонних, остерегайтесь летящих осколков, во время работы используйте средства личной защиты, в том числе защитные очки.

5. Если таким образом грязь не будет удалена, используйте сжатый воздух под давлением до 210 кПа (2,1 бар) (30 фунт/кв. дюйм).
6. Направляйте струю воздуха вверх и вниз вдоль складок фильтрующего элемента изнутри наружу. Будьте осторожны, чтобы не допустить разрыва элемента.

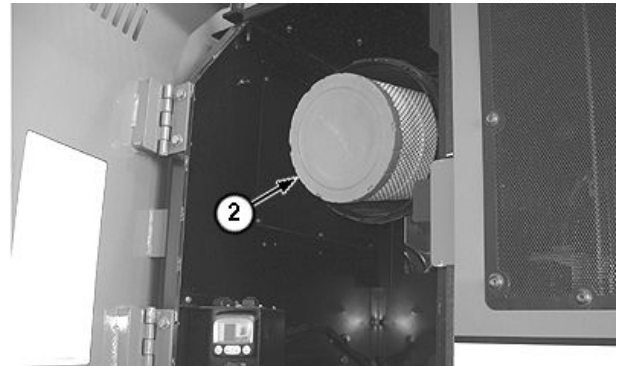
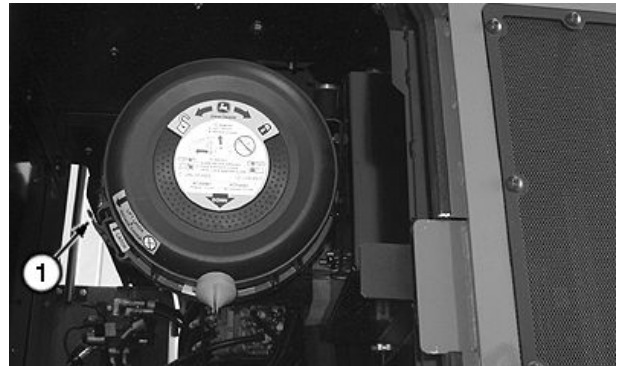
ВАЖНО: Повреждение или загрязнение фильтрующего элемента может вызвать повреждение двигателя.

Установка нового элемента первичного фильтра должна осуществляться в указанных ниже случаях.

1. Если элемент поврежден.
2. Если элемент не может быть очищен.
3. Через 1000 часов работы или один раз в год.

Установка нового элемента фильтра тонкой очистки должна осуществляться в указанных ниже случаях.

1. Если элемент первичного фильтра поврежден и его необходимо заменить.
2. Если элемент заметно загрязнен.



1— Рычаг

2— Первичный фильтрующий элемент

3. Через 1000 часов работы или один раз в год.

НЕ очищайте элемент фильтра тонкой очистки. Установите новый элемент, точно отцентрировав его в корпусе фильтра.

7. Осмотрите элемент и прокладку на предмет повреждения. Если фильтрующий элемент поврежден, установите новый элемент. См. пункт “Замена элементов воздухоочистителя”. (Раздел 3-10.)
8. Установите первичный элемент.
9. Установите крышку на место и зафиксируйте ее, повернув по часовой стрелке так, чтобы символ LOCK (БЛОКИРОВКА) был выровнен по стрелкам на корпусе.

DW90712.0000592 -59-11JUN10-1/1

TX1041189A —UN—23APR08

TX1041190A —UN—23APR08

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

4. При установке воздушного фильтра системы циркуляции добейтесь совмещения зажимов с монтажными отверстиями воздуховода.

DW90712,00005C2 -59-30SEP08-2/2

Отбор проб жидкости

Обратитесь к уполномоченному дилеру для отбора проб следующих жидкостей:

- Дизельное топливо
- Охлаждающая жидкость двигателя
- Гидравлическое масло
- Масло ходового редуктора
- Масло редуктора поворотного механизма
- Редуктор привода насоса

LB82152,00004BE -59-18APR17-1/1

Замена содержащего цинк масла в гидравлическом баке, очистка сетки фильтра всасывающего насоса

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта процедура применяется только при использовании содержащего цинк гидравлического масла. Для определения типа заливаемого на заводе масла см. Гидравлическое масло. (Раздел 3-1.)

ВАЖНО: Примите меры для предотвращения повреждения компонентов гидравлической системы. НЕ заводите двигатель, если в баке нет гидравлического масла.

Не допускайте смешивания масел различных марок или типов. Изготовители разрабатывают масла в соответствии с требованиями определенных спецификаций и эксплуатационных характеристик. Смешивание масел различных типов может ухудшить рабочие характеристики смазочного масла и машины.

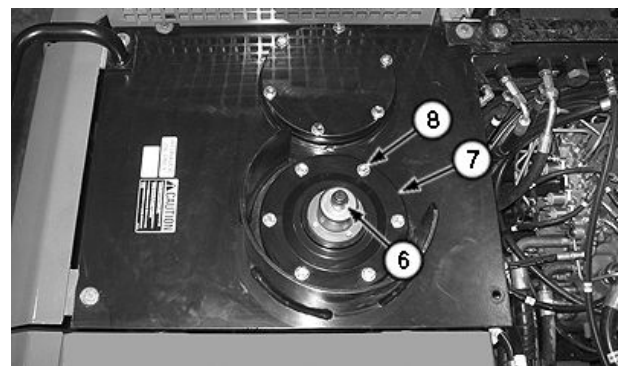
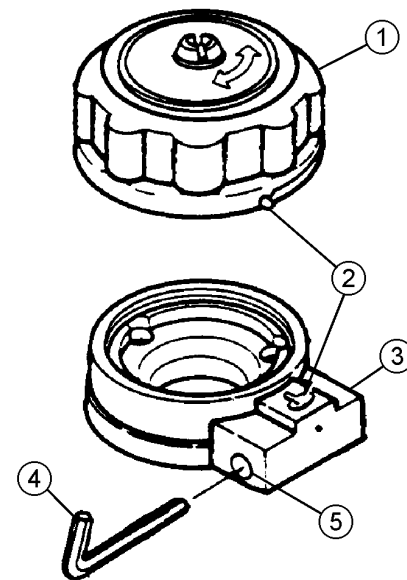
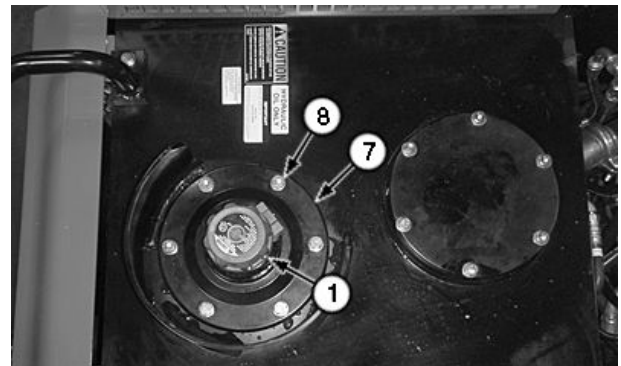
В эту машину на заводе заливается не содержащее цинк гидравлическое масло Super EX 46HN с увеличенным сроком службы, содержащее цинк гидравлическое масло ISO 32 или содержащее цинк гидравлическое масло ISO 46. Не допускайте использования данной машины с продуктами, не соответствующими данным спецификациям. При смешивании масел или при необходимости замены на другой тип масла уполномоченный дилер должен провести полную промывку гидравлической системы.

1. Припаркуйте машину на ровной площадке; при этом верхняя конструкция должна быть развернута на 90° для облегчения доступа.
2. Установите машину; при этом цилиндр рукоятки должен быть полностью втянут, а цилиндр грейфера полностью выдвинут.
3. Заглушите двигатель.

При наличии крышки гидравлического бака:

⚠ ОСТОРОЖНО: Выброс масла из системы, находящейся под высоким давлением, может вызвать сильные ожоги или проникающие ранения. Гидравлический бак находится под давлением. Сбросьте давление, медленно повернув крышку (1) на несколько градусов против часовой стрелки.

1. Вставьте шестигранный гаечный ключ на 4 мм (4) в отверстие (5) и поверните его против часовой стрелки, чтобы освободить стопорный штифт.



- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1— Крышка | 5— Отверстие |
| 2— Метка для совмещения | 6— Кнопка сброса давления |
| 3— Узел картера | 7— Крышка |
| 4— Шестигранный гаечный ключ | 8— Крепежный болт (6 шт.) |

2. Чтобы сбросить давление, медленно поверните крышку (1) на несколько градусов против часовой стрелки. Затяните крышку.

При наличии кнопки сброса давления:

Продолжение на следующей стр.

MB60223,000025B -59-24APR15-1/3

TX1099356A —UN—07OCT11

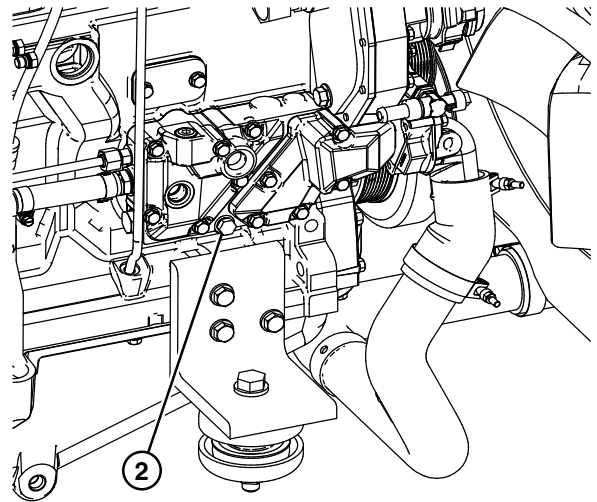
T135189 —UN—06NOV00

TX1099359A —UN—07OCT11

4. Поверните сливной клапан (1) радиатора против часовой стрелки, чтобы открыть его. Дайте охлаждающей жидкости стечь в емкость. Надлежащим образом утилизируйте отработанную охлаждающую жидкость.
5. Закройте сливной клапан радиатора.
6. Поверните сливную заглушку охлаждающей жидкости (2) блока цилиндров двигателя против часовой стрелки, чтобы слить охлаждающую жидкость из блока цилиндров двигателя. Слейте охлаждающую жидкость в контейнер. Соблюдайте правила утилизации отходов.
7. Закройте сливную заглушку охлаждающей жидкости блока цилиндров двигателя.

1— Сливной клапан радиатора

2— Сливная заглушка охлаждающей жидкости блока цилиндров двигателя

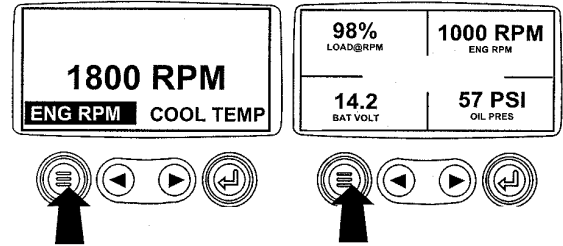


TX1019014A —UN—14FEB07

TX1001865 —UN—07JAN06

CC28724.0000124 -59-28APR15-2/2

6. Нажмите клавишу меню, чтобы закрыть главное меню и отобразить экран параметров двигателя.



Выход из главного меню

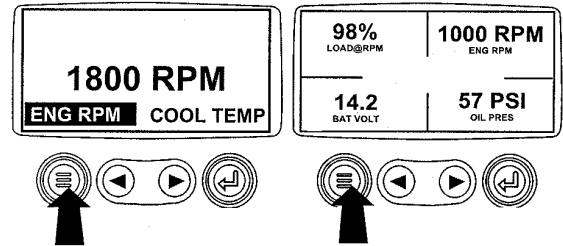
VD76477,00015F2 -59-22AUG07-6/6

RG13159 —UN—26SEP03

Доступ к сохраненным диагностическим кодам неисправностей

ПРИМЕЧАНИЕ: Для навигации по экранам диагностического прибора запускать двигатель не обязательно. Отображение на диагностическом приборе всех значений параметров двигателя свидетельствует о том, что двигатель работает.

1. Поверните ключ зажигания в положение “ON” (ВКЛ.). Нажмите клавишу меню, когда на дисплее отобразится один или четыре параметра двигателя.

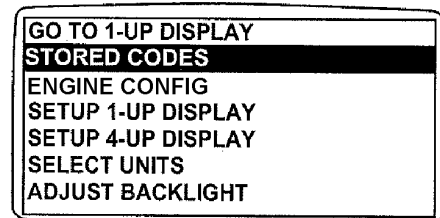


Клавиша меню

VD76477,00015EE -59-22AUG07-1/6

RG13159 —UN—26SEP03

2. Появится основное меню. С помощью кнопок со стрелками прокручивайте меню, пока не будет выделен пункт Stored Codes (Сохраненные коды).



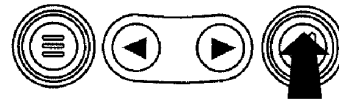
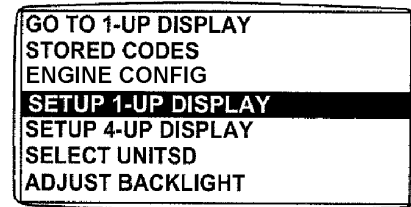
Выбор сохраненных кодов

Продолжение на следующей стр.

VD76477,00015EE -59-22AUG07-2/6

RG13168 —UN—02OCT03

3. Как только будет выделен пункт меню Setup 1-Up Display (Настройка отображения одного параметра), нажмите клавишу ввода, чтобы вызвать функцию настройки отображения одного параметра.

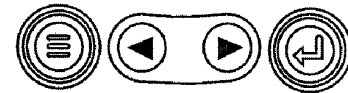
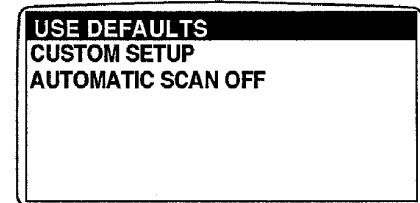


Нажмите клавишу ввода

VD76477.00015F7 -59-22AUG07-3/18

RG13194 —UN—02OCT03

4. Для изменения отображения одного параметра можно выбрать три следующие пункта меню.
- Use Defaults** (использовать значения по умолчанию) — этот пункт позволяет отобразить следующие параметры двигателя: часы наработки двигателя, число оборотов двигателя, напряжение аккумуляторной батареи, процент загрузки, температура охлаждающей жидкости и давление масла.
 - Custom Setup** (пользовательская настройка) — этот пункт позволяет открыть список параметров двигателя. из которого можно выбрать те параметры, которые будут использоваться вместо какого-либо одного или всех параметров по умолчанию. Данный пункт можно использовать для добавления параметров, которые будут отображаться при прокручивании в режиме отображения одного параметра.
 - Automatic Scan** (автоматический просмотр) — выбор этой функции просмотра позволит



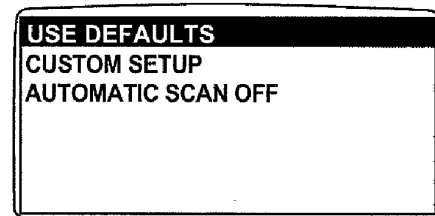
Пункты меню отображения одного параметра

1-параметрическому дисплею показывать по одному параметру в режиме прокрутки, ненадолго задерживаясь на каждом.

VD76477.00015F7 -59-22AUG07-4/18

RG13196 —UN—26SEP03

5. **Use Defaults (Использовать параметры по умолчанию)** — для выбора опции отображения параметров по умолчанию прокрутите меню с помощью клавиш со стрелками и выберите пункт меню Use Defaults (Использовать параметры по умолчанию).



Выбор параметров по умолчанию

Продолжение на следующей стр.

VD76477.00015F7 -59-22AUG07-5/18

RG13195 —UN—26SEP03

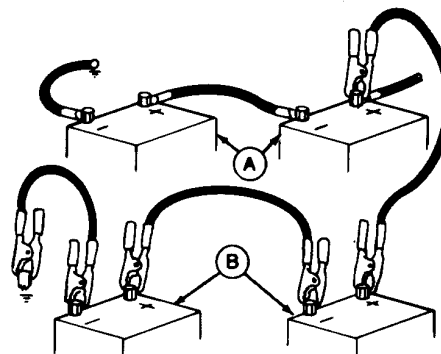
Использование бустерных аккумуляторных батарей—24-вольтовая система

Перед бустерным запуском машина должна быть надлежащим образом выключена, чтобы предотвратить ее самопроизвольное движение при запуске двигателя.

⚠ ОСТОРОЖНО: Во время использования или зарядки аккумуляторных батарей образуется взрывоопасный газ. Не допускайте открытого пламени и искр возле батарей. Убедитесь, что батареи заряжаются в хорошо проветриваемом помещении.

ВАЖНО: Электрическая система машины имеет 24-вольтовый отрицательный (–) провод соединения на массу. Соедините последовательно две 12-вольтовые вольтодобавочные аккумуляторные батареи между собой, как показано для 24 В.

1. Присоедините один конец положительного (+) провода к положительной (+) клемме батарей машины (A), а другой конец — к положительной (+) клемме добавочных батарей (B).
2. Присоедините один конец отрицательного (–) провода к отрицательной (–) клемме добавочных батарей. Присоедините другой конец отрицательного (–) провода к раме машины как можно дальше от батарей машины.



Добавочные батареи, используется 2 шт.

A—Аккумуляторная батарея машины (2 шт.)

B—Вольтодобавочная аккумуляторная батарея (2 шт.)

3. Запустите двигатель.
4. Сразу же после запуска двигателя отсоедините отрицательный (–) кабель от рамы машины. Затем отсоедините другой конец отрицательного (–) провода от отрицательной (–) клеммы добавочных батарей.
5. Отсоедините положительный (+) кабель от вольтодобавочных аккумуляторных батарей и аккумуляторных батарей машины.

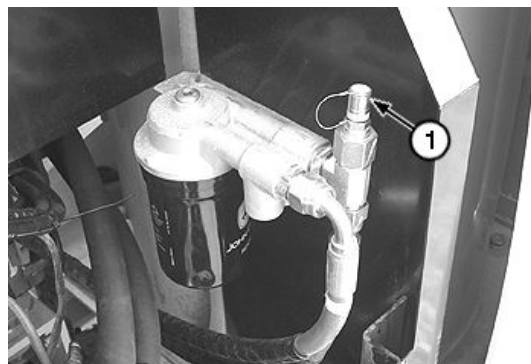
OUT4001,0000238 -59-09MAR17-1/1

Отверстия для отбора проб жидкости — если имеются

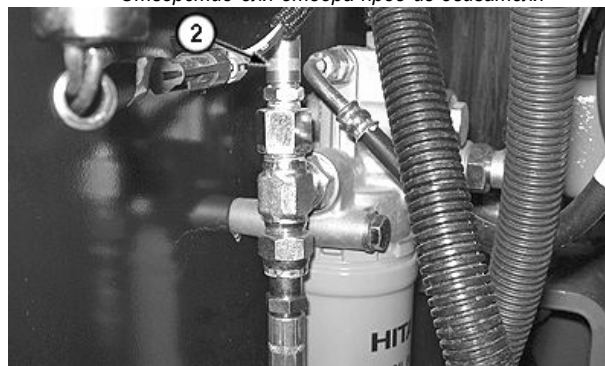
Для того чтобы получить доступ к отверстиям для отбора проб жидкости, откройте правую дверцу отсека двигателя.

1— Отверстие для отбора проб из двигателя

2— Отверстие для отбора проб из гидравлической системы



Отверстие для отбора проб из двигателя



Отверстие для отбора проб из гидравлической системы

DW90712,00005DA -59-14DEC07-1/1

TX1000760A —UN—28NOV05

TX1020296A —UN—08MAR07

Сварка на машине

ВАЖНО: Отсоедините шину заземления батареи или установите размыкающий переключатель батареи в положение **ВЫКЛ.** для предотвращения всплеска напряжения через генератор переменного тока или монитор.

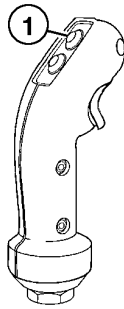
Перед началом сварочных работ отключите электропитание. Выключите главный переключатель батареи или отсоедините

кабель батареи. Отсоедините разъемы жгутов проводов от двигателя и микропроцессоров машины.

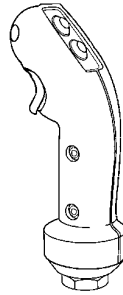
Присоедините заземляющий зажим сварочного аппарата к каждому участку сварочных работ, чтобы предотвратить возникновение электрической дуги внутри подшипников.

TX,90,DH5140 -59-03JAN07-1/1

Проверка цепи
звукового сигнала



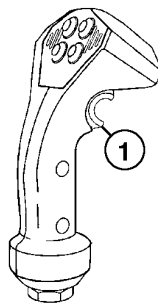
ЛЕВЫЙ РЫЧАГ
УПРАВЛЕНИЯ



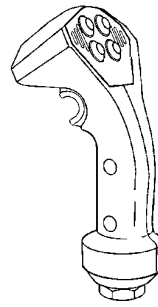
ПРАВЫЙ РЫЧАГ
УПРАВЛЕНИЯ

TX1021431 —59—30APR07

Переключатель звукового сигнала — машина без подвесного клапана



ЛЕВЫЙ РЫЧАГ
УПРАВЛЕНИЯ



ПРАВЫЙ РЫЧАГ
УПРАВЛЕНИЯ

TX1021430 —59—30APR07

Переключатель звукового сигнала — машина с подвесным клапаном

1— Переключатель звукового сигнала

Ключ зажигания в положении ВКЛ.

Двигатель ВЫКЛ.

Нажмите переключатель (1) звукового сигнала.

СЛУХ: Звучит ли гудок?

ДА: Перейдите к следующей проверке.

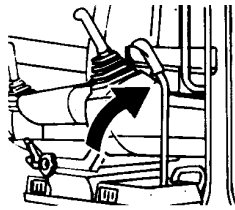
НЕТ: Проверьте 10-амперный плавкий предохранитель (F14) звукового сигнала (с маркировкой HORN).

НЕТ: Обратитесь к обслуживающему вашу организацию уполномоченному дилеру.

Продолжение на следующей стр.

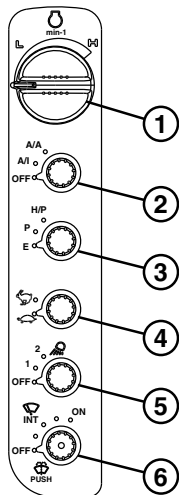
LB82152.00004F9 -59-16OCT13-9/58

**Проверка режима E
(экономный)**



T7351CC —UN—22AUG90

ЗАБЛОКИРОВАНО — показана кабина с боковой дверцей



T142011 —UN—10MAY01

Панель переключателей

- 1—** Дискový регулятор оборотов двигателя
- 2—** Переключатель автоматического задания частоты вращения на холостом ходу/автоматического ускорения
- 3—** Переключатель режима мощности
- 4—** Переключатель скорости хода
- 5—** Переключатель рабочих фар
- 6—** Переключатель омывателя и очистителя ветрового стекла

Двигатель работает.

Рычаг отключения контура управления находится в положении БЛОКИРОВКИ.

Переключатель (2) автоматического задания частоты вращения на холостом ходу / автоматического ускорения в положении ВЫКЛ.

Переключатель режима мощности (3) находится в положении Р (стандартная мощность).

Поверните дискový регулятор оборотов двигателя (1) в положение Н (высокие обороты холостого хода).

С помощью переключателя режима мощности установите режим E (экономный).

СЛУХ: Понижается ли скорость двигателя?

С помощью переключателя режима мощности установите режим Р (стандартный).

СЛУХ: Увеличивается ли скорость двигателя?

ДА: Перейдите к следующей проверке.

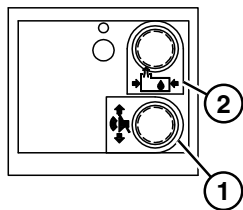
НЕТ: Проверьте 5-амперный предохранитель главного контроллера (MCX) (F2) (с маркировкой CONTROLLER).

НЕТ: Обратитесь к обслуживающему вашу организацию уполномоченному дилеру.

Продолжение на следующей стр.

LB82152.00004F9 -59-16ОСТ13-22/58

Проверка цепи переключателя отмены звукового сигнала движения



TX1031883 —UN—14NOV07

Переключатели левого пульта управления

- 1— Переключатель отмены звукового сигнала движения
2— Переключатель сброса давления в баке гидравлического масла

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте получения возможных травм в результате движения машины. Убедитесь, что на рабочем участке нет посторонних лиц, а сам он является достаточно большим для использования всех функций машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для этой проверки необходимо включить звуковой сигнал движения.

Двигатель работает.

Поверните дисковый регулятор оборотов двигателя в положение L (малые обороты холостого хода).

Рычаг отключения контура управления находится в положении РАЗБЛОКИРОВКИ (переднем).

Задействуйте функцию хода и включите звуковой сигнал движения не менее чем на 12 секунд.

СЛУХ: Звучит ли сигнал движения?

Продолжая движение, нажмите переключатель (1) отмены звукового сигнала движения.

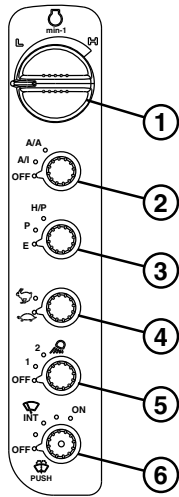
СЛУХ: Прекращает ли звучать сигнал движения?

ДА: Перейдите к следующей проверке.

НЕТ: Обратитесь к обслуживающему вашу организацию уполномоченному дилеру.

Продолжение на следующей стр.

LB82152.00004F9 -59-16OCT13-33/58



T142011 —UN—10MAY01

Панель переключателей

- 1—Дисковый регулятор оборотов двигателя
- 2—Переключатель автоматического задания частоты вращения на холостом ходу/автоматического ускорения
- 3—Переключатель режима мощности
- 4—Переключатель скорости хода
- 5—Переключатель рабочих фар
- 6—Переключатель очистителя и омывателя ветрового стекла

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте получения возможных травм в результате движения машины. Убедитесь, что на рабочем участке нет посторонних лиц, а сам он является достаточно большим для использования всех функций машины.

Поверните дисковый регулятор оборотов двигателя (1) в положение H (высокие обороты холостого хода).

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время работы машины на высоких оборотах холостого хода создается высокое давление гидравлического масла в поршневой полости цилиндра стрелы

Максимально увеличьте вылет навесного оборудования, чтобы поворотный штифт соединения рукояти с навесным оборудованием находился приблизительно на одной высоте с поворотным штифтом стрелы.

Поверните дисковый регулятор оборотов двигателя в положение L (малые обороты холостого хода).

Медленно задействуйте функцию подъема стрелы.

ЗРЕНИЕ: Стрела опускается при первой активации функции подъема стрелы, а затем поднимается при дальнейшем перемещении рычагов контура управления?

ДА: Обратитесь к обслуживающему вашу организацию уполномоченному дилеру.

НЕТ: Перейдите к следующей проверке.

Продолжение на следующей стр.

LB82152,00004F9 -59-16ОСТ13-43/58

| Спецификация | ДА: Перейдите к следующей проверке. |
|---|--|
| Поднятие гусениц в течение трех оборотов после запуска двигателя (проверка левой и правой гусениц при движении передним и задним ходом, когда переключатель скорости движения находится в положении НИЗКОЙ скорости)—Время цикла..... | 40–43 с |
| Поворот в течение трех оборотов после запуска двигателя (проверьте поворот влево и вправо)—Время цикла..... | 19–21 с |
| Подъем стрелы (выдвижение цилиндра)—Время цикла..... | 6,8–7,2 с |
| Опускание стрелы (втягивание цилиндра)—Время цикла..... | 5,5–6,2 с |
| Втягивание рукояти (втягивание цилиндра)—Время цикла..... | 3,6–4,2 с |
| Выдвижение рукояти (выдвижение цилиндра)—Время цикла..... | 6,5–7,0 с |
| Втягивание захвата с наклоном (выдвижение цилиндра)—Время цикла..... | 3,8–4,4 с |
| Выдвижение захвата с наклоном (втягивание цилиндра)—Время цикла..... | 2,2–2,8 с |
| Выдвижение подвижной опоры с наклоном (выдвижение цилиндра)—Время цикла..... | 3,8–4,4 с |
| Втягивание подвижной опоры с наклоном (втягивание цилиндра)—Время цикла..... | 2,2–2,8 с |
| <i>ЗРЕНИЕ: Рабочие характеристики машины соответствуют спецификациям?</i> | НЕТ: Обратитесь к обслуживающему вашу организацию уполномоченному дилеру. |

Продолжение на следующей стр.

LB82152.00004F9 -59-16OCT13-53/58

| Признак | Проблема | Решение |
|--|--|---|
| Двигатель использует слишком много топлива | Забита или загрязнена система забора воздуха | Очистите систему забора воздуха. |
| | Неверный тип топлива | Используйте соответствующее топливо. |
| Двигатель выделяет слишком много черного или серого выхлопного дыма | Двигатель работает при слишком низкой температуре | Замените термостат. |
| | Неверный тип топлива | Используйте соответствующее топливо. |
| Двигатель выделяет слишком много белого дыма при выхлопе | Забита или загрязнена система забора или выпуска воздуха | Очистите систему забора и выпуска воздуха. |
| | Неверный тип топлива | Используйте соответствующее топливо. |
| | Холодный двигатель | Запустите двигатель и поддерживайте его работу до тех пор, пока не разогреется. |

DW90712.0000547 -59-03JUL08-4/4

Разное—Номера машины

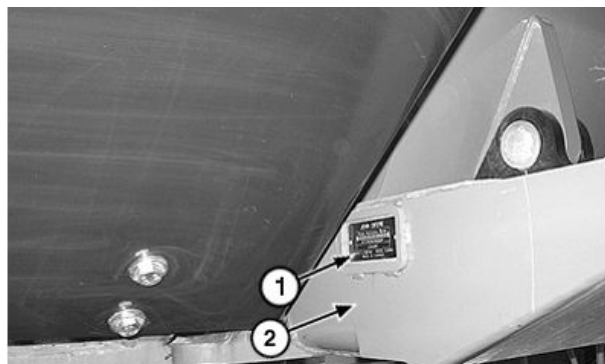
Запишите идентификационный номер изделия (ИНИ)

Дата приобретения _____

ПРИМЕЧАНИЕ: Запишите все 17 знаков идентификационного номера изделия.

1— Идентификационный номер изделия (ИНИ)

2— Место гравировки идентификационного номера изделия (ИНИ)



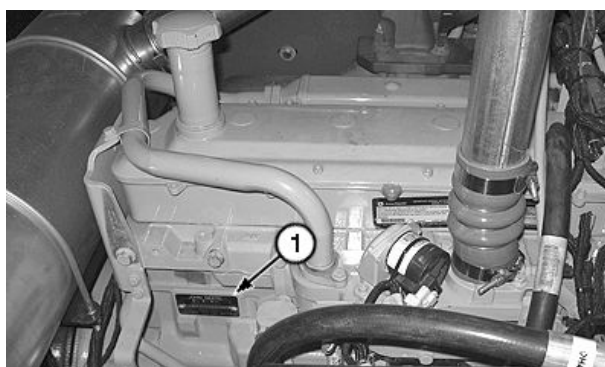
JH91824.00008D8 -59-23OCT09-1/1

TX1066733A —UN—23OCT09

Запишите серийный номер двигателя

Серийный номер двигателя _____

1— Серийный номер двигателя



DW90712.000057A -59-13FEB07-1/1

TX1019020A —UN—14FEB07

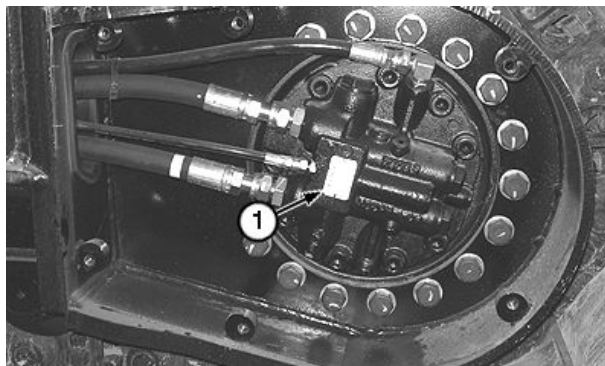
Запишите серийные номера ходовых двигателей

Серийный номер ходового двигателя _____

Серийный номер ходового двигателя _____

ПРИМЕЧАНИЕ: Крышка снята для ясности фотографии.

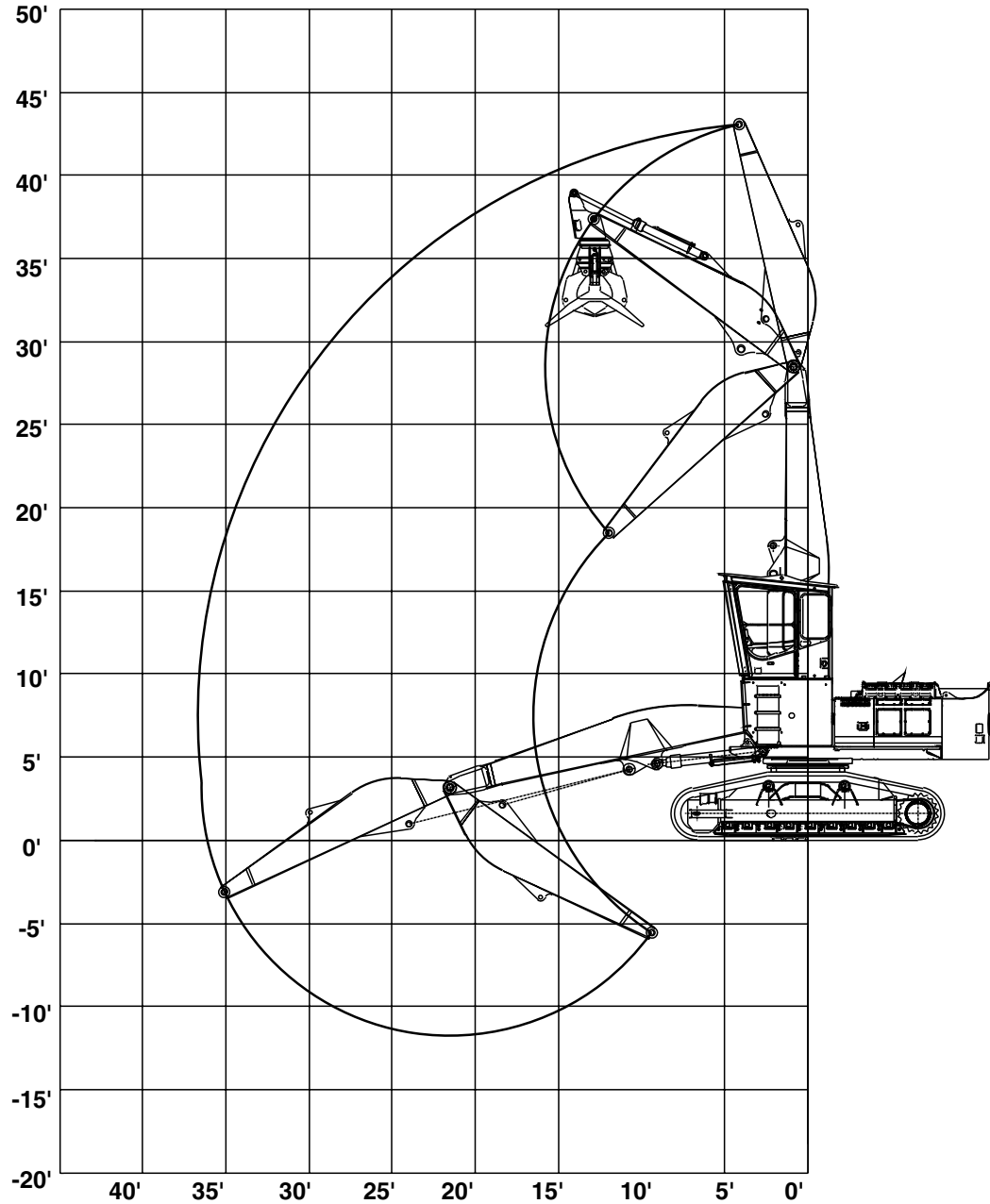
1— Серийный номер ходового двигателя



DW90712.000057B -59-13FEB07-1/1

TX1012828A —UN—05OCT06

Лесопогрузчик 2954D, машина, оснащенная захватом с подвесным клапаном —
рабочие диапазоны



TX1028513

VD76477,0001641 -59-12DEC07-1/1

TX1028513 —UN—01OCT07

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL